

聚焦京城

参展世界旅游经济论坛

『魅力北京』亮相澳门

本报记者 苏宁 文图

10月的澳门，盛事连连。中葡论坛第五届部长级会议刚刚落幕，第五届世界旅游经济论坛又闪亮登场。本届旅游经济论坛首次推出“合作国家”和“主宾城市”的形式，世界著名两大旅游目的地法国和北京，分别获得这一殊荣。

近日，“魅力北京”旅游文化展在澳门举办。北京市副市长程红和澳门特区政府社会文化司司长谭俊荣等官员以及数百位嘉宾，共同见证了象征着紫禁城门的红色大门缓缓开启。

“魅力北京”旅游文化展为期两天，分为中医养生、游学旅游、文化遗产、会奖旅游、体育休闲、老字号、北京礼物、冬奥、京津冀旅游等部分。在主论坛会场旁1000平方米展厅及展厅外走廊集中展出100多幅来自国内外优秀摄影作品，充分展示北京丰富的历史底蕴、文化特色以及现代化国际大都市风貌。

北京作为一座历史悠久的文明古都，从古之蓟城到唐之幽州，从元之大都到明清之帝京，3000多年的建城史积淀了深厚的文化神韵，是中国拥有世界文化遗产最多的城市，保留着长城、故宫、颐和园、明十三陵、天坛和北京人周口店遗址、京杭大运河等7大世界文化遗产。北海、景山、香山等闻名遐迩的景观以及散布在城市中的胡同、四合院，无不展现出北京古老文化的根基与底蕴。为了让现场观众能够亲身体验非遗技艺，展馆还有京剧脸谱绘制、京绣、北京面人、北京绢人、北京剪纸等众多非遗项目传承人现场表演，并赠送部分现场作品给与会嘉宾。馆内还设置了DIY展区，现场许多观众争先体验。

在展览专设的北京老字号展区，代表北京117家“中华老字号”参展的内联升的布鞋、吴裕泰的茶叶、瑞蚨祥的丝绸、戴月轩的湖笔、盛锡福的帽子、红螺的果脯、红都的中山装、珐琅厂的景泰蓝等8家久负盛名的老字号现场进行绝活展演。这8家老字号中有6家拥有百年以上历史，全部拥有国家或北京市级非物质文化遗产称号。

展区内，活动不断，精彩纷呈。例如，“吃在北京”特色餐饮企业现场展示美食制作工艺请观众品尝；北京知名中医企业如同仁堂等现场为来宾提供中医养生咨询服务；北京中医药文化体验旅游已经有13条线路可供选择，中医国际医疗旅游推出了31个具备中医药特色及治疗优势的国际医疗旅游服务包。

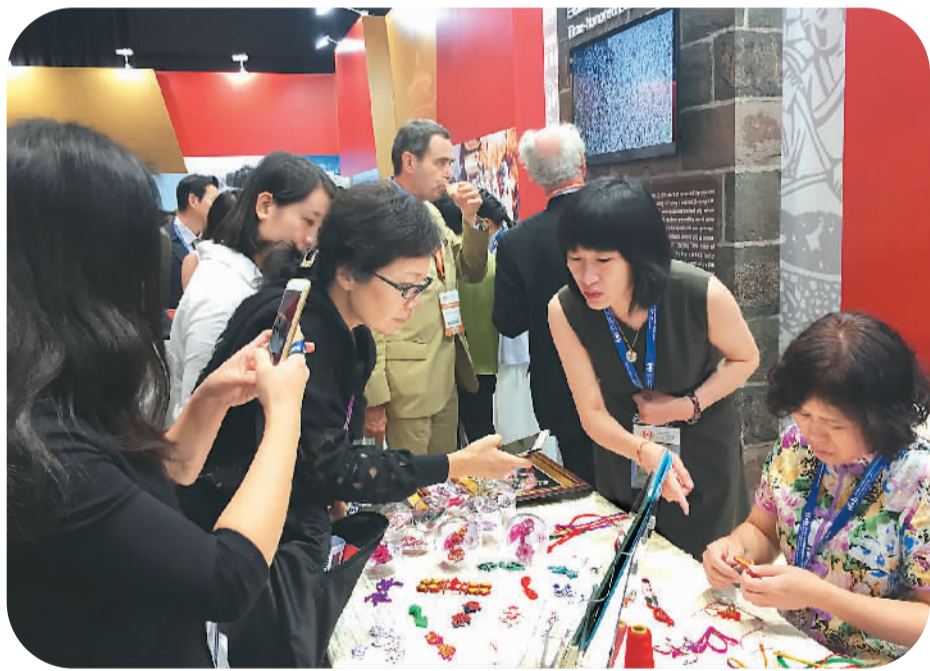
此次活动，北京还专门推出了11条精品游学旅游线路，并注重京澳青少年互动交流。展览的游学旅游区在展现北京游学旅游成果的同时，引入智慧旅游、虚拟旅游体验等科技服务板块，吸引了许多年轻观众的关注。

10月15日晚，一场以展现北京浓厚历史文化底蕴为主题的——“美丽中国·魅力北京”欢迎晚宴文艺演出隆重上演。戏曲舞蹈“风流华彩”、武术“太极”、民乐合奏“夏日皇官”、舞蹈“同堂盛世”和歌曲“美丽北京”等，将旅游之美、文化之美、友谊之美、梦想之美融于一体，展现蓬勃从容的北京形象、博大精深的中华文化。

作为本次论坛主宾城市代表，程红副市长说，本届论坛的主题启示我们，始终要通过供给侧的创新和变革，来满足不断发展和变化的旅游需求，需要引进新模式、新业态、新产品、新技术，来适应消费的新需要。

谭俊荣司长表示，北京作为本届世界旅游论坛的主宾市，不仅为我们带来精彩纷呈的“旅游文化展”，更将推介北京的旅游新动态，分享投资和发展的新机遇，为本届论坛的举行增添亮色。我们希望借鉴更多北京的成功经验，推动智慧旅游的建设，并加强两地共享信息、互荐客源，实现优势互补、互利共赢。

陈太是一家澳门娱乐度假企业的负责人，她告诉记者，自己好多年没去北京了，看了这个展览如同身临其境，感受到北京这些年的巨大变化，一定要抽时间再去一次，好好享受北京的美食、美景，人文风情。



图为北京展区吸引了众多中外游客。

本报北京电（记者赵鹏飞）近日，美国洛杉矶比佛利山市会议与旅游局在北京宣布，比佛利山市政府将继续与中国对外文化交流协会和北京市对外文化交流协会合作，于2017年1月21日晚在比佛利山市共同主办第三届“欢乐春节·魅力北京”中国新年庆祝活动。这是比佛利山市连续第6年举办中国新年庆祝活动。

三度牵手北京

美比佛利山市将办春节活动

比佛利山市会议与旅游局总裁朱莉·瓦格纳介绍说，2015年、2016年，比佛利山市与中国对外文化交流协会和北京市对外文化交流协会合作，连续两年举办了“欢乐春节·魅力北京”中国新年庆祝活动，在比佛利山市及南加利福尼亚地区备受瞩目，获得了巨大成功，对于当地民众了解中国和

项目为主，融入北京民乐、京剧、现代舞、木偶戏等多种表演形式；“魅力北京”图片展以春节文化为主题，精选50幅反映北京城市和春节民俗文化的图片，并以裸眼3D、VR展示等科技手段呈现古老而现代的北京城市人文风情；现场同时进行非遗手工技艺展示，生动展示北京人传承传统文化、热爱生活的精神风貌。



人民日报 海外版 联合主办

生态发展刷新“颜值”



大图为老人和小孩在大栅栏百花园休息玩耍。

小图为日前完工的大栅栏月亮湾地区景观工程。

本报记者 徐焯摄

一条条美丽的道路绿化带、一座座折墙透绿的城市游园、一处处姹紫嫣红的公共绿地……日前，随着大栅栏月亮湾景观提升、百花园亮相、广宁公园建设基本完工、莲花河滨水绿道（二期）建设完工，北京市西城区的形象和品质大大提升，生态宜居环境明显改善。



京澳合作伙伴行动启动

本报记者 赵鹏飞

10月20日，2016年北京·澳门合作伙伴行动启动暨签约仪式及北京·澳门·葡语国家合作项目推介洽谈会在澳门举行。北京市市长王安顺率200余人大型代表团出席系列活动，共签订京澳政府合作协议6份，北京市与葡萄牙2家贸易促进机构签署友好合作协议。

京澳合作伙伴行动是北京市全面落实市委市政府关于加强京澳合作的重要指示、把握港澳工作的新形势和新机遇，依托“一带一路”国家战略，全方位开展京澳合作的具体举措。它也是北京市围绕首都国际交往中心的定位，利用澳门促进经济适度多元化发展的重要机遇，充分发挥政府与民间的作用，在科技与文化、现代与传统的融合中突出人文、绿色、创新，推动京澳在经贸、文化、体育、中医药和青少年交流等领域交流与合作。

同时，北京市利用受邀担任澳门国际贸易投资展览会（以下简称“MIF展”）首任主宾城市的契机，宣传“北京服务”、“北京文化”、“北京品牌”和“北京冬奥”，提升澳门同胞文化自豪感和认同感，弘扬爱国主义情怀，实现双方的优势互补和共同发展。

京澳两地政府代表及参加MIF展的数十家企业代表共计200余人出席活动。

北京市港澳办、市贸促会、市委宣传部、市教委、市财政局、市人社局、市商务委、市文化局、市体育局、市外宣办、市中医管理局、中关村科技园区管理委员会、北京世园局、冬奥组委外联部、西城区政府、平谷区政府等16个相关部门作为成员单位全面立体地开展京澳合作。在签约仪式上，北京市教委、市人社局、市商务委、中关村科技园区管理委员会、北京世园局、冬奥组委外联部等6家职能部门分别与澳门特别行政区政府教育暨青年局、澳门特别行政区政府高等教育辅助办公室、澳门特别行政区政府行政公职局、澳门贸易投资促进局、澳门特别行政区政府民政总署管理委员会和澳门特别行政区政府体育局签署合作协议。北京市政府秘书长李伟主持签约仪式。王安顺市长和崔世安特首见证了京澳两地的签约。

随后，北京·澳门·葡语国家合作项目推介洽谈会开始，由北京市贸促会会长熊九玲主持会议。会上，北京市商务委推介服务扩大开放综合试点工作、市中医管理

局推介北京中医药对外交流与合作、世园局推介2019年中国北京世界园艺博览会、冬奥组委对外联络部推介2022年北京张家口冬奥会项目、平谷区推介生态旅游优势及2020年世界休闲大会。签约仪式和推介洽谈会是在“伙伴行动”框架下展开，签约内容除了经贸和文化领域外，还涵盖了公务员交流、教育、青少年交流和体育等；推介内容紧紧围绕北京市重点工作和重大项目。

基于历史的渊源，澳门与葡语国家有着广泛的经贸联系，长期以来发挥着“中国与葡语国家经贸合作服务平台”的独特作用。北京市贸促会表示，将充分发挥澳门的平台作用，积极利用与澳门、与葡萄牙等联络资源优势，为北京市企业开拓安哥拉、巴西、佛得角、几内亚比绍、莫桑比克和东帝汶等葡语国家市场。

此外，北京市贸促会受市港澳办委托，代表北京市与葡萄牙经贸投资促进局、澳门贸易投资促进局共同举办葡萄牙—北京—澳门贸易投资研讨会。会上，熊九玲会长与葡萄牙经贸投资促进局主席米格尔·弗拉斯洛和葡萄牙中国工商会主席柯大峡分别签署友好合作协议。



串胡同 访社区

巴基斯坦友人“点赞”北京

赵鹏飞 吴博宁

史家胡同博物馆内，两棵合抱粗的大树巍然耸立，偶尔传来的鸟鸣声为古色古香的四合院平添了几分情趣。近日，北京市政府新闻办联合市委社会工委，组织中国记协所邀请的巴基斯坦旁遮普省媒体代表团，来到北京市东城区史家胡同，实地了解北京历史文化和普通百姓生活。

“这里是民国女作家凌淑华和其夫陈西滢的旧居，也是民国前期北京文化沙龙所在地，占地面积约1000平方米。”博物馆管理人员刘平太介绍说，史家胡同博物馆自2010年开始筹建，在不破坏原有四合院建筑格局的基础上对旧居进行了修缮，再现了胡同原貌。“您现在看到的这幅图，就是史家胡同博物馆建成之前的院落俯瞰图。”展厅内，工作人员指着院落模型介绍

说，“正房一般是家中位分最高的老人住的地方，东西厢房依次按照位分的高低来排列。”

一位代表团成员告诉记者，来到北京胡同能够了解这里人们的生活状态。建立博物馆能让人们更好地了解历史，看到以前人们的生活方式和习惯。可以说，北京胡同是一笔宝贵的文化遗产，让人印象深刻。笔者注意到，史家胡同不仅历史悠久，而且名人辈出。在展厅的墙壁上，挂满了李大钊、胡适、赵元任、李四光和凌淑华夫妇等近代名人与家人、朋友参加活动的照片。

“史家胡同竟然有几百年的历史了，有私塾、小学，还有中学，甚至还有很多艺术家在此活动，很了不起。”巴基斯坦代表团团长苏海勒·萨瓦尔·苏丹感慨地说。

来到史家社区，笔者一行看到，社区的老人们正忙着上英语课，他们用英语对巴基斯坦友人的到访表示欢迎。“这个老年人英语学习班已经开办2年了，我在这学习也有1年多了。”今年68岁的黄阿姨自豪地说，“在社区学习挺好的，能经常和外国人聊天，我基本上能用英语和人进行简单交流了。”

“我们还有英文版的史家社区公约，这些公约是



图为代表团成员对北京老物件兴趣浓厚。

居民们自己提出来的，英文版本也是由社区居民翻译的。”史家社区主任赵博言表示，社区坚持民生为本，开展了庆腊八、春节联欢会、元宵节猜灯谜、重阳节登山以及文化展演等一系列活动，以丰富居民生活。“中国人热情好客，特别是新年的时候北京胡同有很多美食美味，欢迎诸位在新春时节来北京游玩。”

“中国是一个有悠久历史传统的国家，有悠久的、灿烂的文明，在这样的环境中生活的人民有着一个整体的历史观，很让人钦佩。”苏海勒·萨瓦尔·苏丹表示，“我们回去后将把对中国、对北京的美好印象传递出去，向人们介绍中国和发展情况以及中国对巴基斯坦的帮助，增进中巴两国的人文交流。”



图为代表团参观史家胡同博物馆。

吴博宁摄